



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 18. huhtikuuta 2016
(OR. en)

7417/16

Toimielinten välinen asia:
2016/0042 (NLE)

COEST 78
ELARG 29

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Turkmenistanin välisen kumppanuuden perustavaan kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen Bulgarian tasavallan, Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kroatian tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Romanian, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden
sekä Turkmenistanin välisen kumppanuuden perustavaan
kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen Bulgarian tasavallan,
Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kroatian tasavallan, Kyproksen tasavallan,
Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin, Maltan tasavallan,
Puolan tasavallan, Romanian, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan
Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi
liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta
Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan,
100 artiklan 2 kohdan sekä 207 ja 209 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan vuoden 2003 liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Bulgarian tasavallan ja Romanian vuoden 2005 liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Kroatian tasavallan vuoden 2011 liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vuosien 2003, 2005 ja 2011 liittymisasiakirjojen 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti liittymisestä jäsenvaltioiden ja unionin kolmansien maiden tai kansainvälisten järjestöjen kanssa allekirjoittamiin tai tekemiin sopimukseen sovitaan tekemällä kyseiseen sopimukseen pöytäkirja. Kyseisen artiklan mukaisesti tällaiseen liittymiseen sovelletaan yksinkertaistettua menettelyä, jonka mukaan pöytäkirjan tekevät neuvosto, joka tekee ratkaisunsa yksimielisesti jäsenvaltioiden puolesta, ja kyseessä oleva kolmas maa.
- (2) Neuvosto valtuutti 8 päivänä joulukuuta 2003 komission aloittamaan neuvottelut Turkmenistanin kanssa yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Turkmenistanin välisen kumppanuuden perustavaan kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen^{1*}, jäljempänä 'sopimus', liitettävän pöytäkirjan tekemiseksi Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi.

¹ EUVL L ...

* Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa st12288/11 olevan sopimuksen julkaisuviite.

- (3) Neuvosto valtuutti 23 päivänä lokakuuta 2006 komission aloittamaan neuvottelut Turkmenistanin kanssa yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden puolesta sopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemiseksi Bulgarian tasavallan ja Romanian unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi.
- (4) Neuvosto valtuutti 14 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut unionin tai unionin ja sen jäsenvaltioiden yhden tai useamman kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön kanssa allekirjoittamien tai tekemien sopimusten muuttamisesta Kroatian tasavallan liittyessä unioniin.
- (5) Turkmenistanin kanssa käydyt neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen parafoimalla sopimukseen liitettävä pöytäkirja Bulgarian tasavallan, Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kroatian tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Romanian, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan liittymisen huomioon ottamiseksi, jäljempänä 'pöytäkirja'.
- (6) Pöytäkirja olisi allekirjoitettava unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Turkmenistanin välisen kumppanuuden perustavaan kumppanuus- ja yhteistyösopimukseen Bulgarian tasavallan, Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kroatian tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Romanian, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävä pöytäkirja unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sillä varauksella, että mainitun pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen¹.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa pöytäkirja unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

¹ Pöytäkirjan teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.